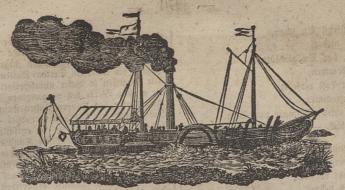
Nº 35+



Dienstag, am 23. März 1841.

Bon biefer ben Interessen ber Proving, bem Botkeleben und ber Unterhaltung gewidmeten Zeitschrift erscheinen wodentlich brei Rummern. Man abonnirt bei allen Postamtern, welche das Blatt für den Preis von 22½ Sgr. pro Suartal aller Orten franco liefern und zwar drei Mat wöchentlich, so wie die Blatter erscheinen.



45



ampfboot.

Allgemeines humoristisches Unterhaltungs- und Volksblatt für die Provinz Preussen und die angrenzenden Orte.

p) e ch.

Es giebt im Leben allerlei Imar kleine Neckegeister; Doch lassen sie uns nimmer frei und kleben sest wie Kleister; Entronnen oft des Unglücks Macht, Füllt sich die Brust mit Freude; — Doch seht nur, wie ein Neckgeist lacht Mit Hohn und tuck'schem Neide.
Daß plößlich wir stolpern, wirft hin er ben Stein: Das ift just kein Unglück, — doch Pech muß es sein!

Es ist ber Bunfche höchster Dir,
3u sprechen mit Elimenen,
Doch weichet aus Dir für und für
Die herrlichste ber Schönen.
Da siehst Du auf der Straße sie,
Dir günstig fällt der Regen.
3u bieten Ihr Dein Parapluie,
Eilft Du Ihr rasch entgegen.
Da fährt Dir ein Wagen dazwischen querein! —
Das ift just kein Unglück, — boch Pech muß es sein!

Ein Schreiben voller Devotion Bestimmst Du dem Minister, Ein zweites, voll von Spott und hohn, Dem mahnenden Philister; Das erst' auf feines Postpapier Mit Sorgfatt hingepinselt, Das zweit' auf's gröbste Sacktuch schier, Das jeder Buchstab winselt. — Vertauscht abressirt, schickst die Briefe Du ein; Das ist just kein Unglück, — boch Pech muß es sein!

Gebichtet hast Du bem Macen
Ein Lieb zum Wiegenfeste,
Die Worte klingen wunderschön,
Das Bersmaaß klappt aus's Beste,
Und Du beforderst es zum Druck;
Bald soll mit Stolz er lesen:
Du seist von seines Geistes Flug
Stets ganz beseelt gewesen.
Beseelt wird beeselt! — Drucksehler allein! —
Das ift just kein Unglück, — boch Pech muß es sein!

Schon lange sehnst mit Indrunst Du Dich hin nach dem Ballette,
Ein Glücksfall führet heut Dir zu
Das letzte der Billette.
Schon hebt die Weihrauchswolks sich,
Die stolz der Elster rauchet! — —
Der Elster ist — o fasse Dich!
Das rechte Bein verstauchet! — —
Schnell schiedt man den Egmont von Gothe nun ein. —
Das ist just kein Unglück, — doch Pech muß es sein!

Muf einer Bucherauction Biet'ft Du auf Beine's Lieber;

Bum höchsten Preise stiegst Du schon, Da fallt der hammer nieder. Doch nicht das Buch, das Du gewählt, Bast Du im Kauf bekommen, Weil Du die Nummer hast versehlt, Und Drei für Zwei genommen. Für heine's Gedichte wied Schimper nur Dein. Das ist just kein Ungluck, — doch Pech muß es sein!

So oft Du Betty engagirt
Jum Tanz, war sie vergeben.
Mit einem Korbe, wohl verziert,
Mußt Du hinweg Dich heben.
Icht ist sie frei — o weiches Gtück!
O Augenblick ber Weihe!
Jusagend nicket hold ihr Blick; —
Schon ist an Dir die Reihe!
Da endet der Tanz, und die Pause tritt ein. —
Das ist just kein Unglück, — doch Pech muß es sein!

Nanett' ift häßlich, böf' und alt; Drei schrecklich schlimme Dinge!
Doch erbt sie von der Base bald
Ein Sümmchen, nicht geringe.
Eleont hält deßhalb um sie an,
Sie läßt nicht lang ihn schmachten; —
Der Bas' auch naht ein Freiersmann,
Der gar nicht zu verachten.
Eleont muß ohn' Erbschaft Nanetten nun frein!
Uch, das ist ein Unglück und — Poch obendrein!
S. Lasser.

Briefliche Mittheilungen.

Petersburg, im Februar 1841. (Chlus.) In bem Mugenblicke erscheint Lefort und wird naturlich fur ben muthmaßlichen Bohlthater angefehn. Der Burgermeifter barf nicht sagen, wem die wunderbare, segensreiche Sand, welche so viel Gutes gespendet, gebort. Doch Bieder, von den Gefühlen ber Reugierde, des Dankes und ber Ungeduld überwältigt, scheint in bem andern Arbeiter einen großen, machtigen, wunderbaren Menfchen gu feben, es ift ibm, als ob in biefer Minute ein un= burchbringlicher Schleier von feinen Mugen gefallen mare, er lauft gur Thur, die ben Webeimnifvollen ben Mugen ber Bus schauer verbarg, boch Alles umfonft — ber Unbekannte ift ver-schwunden. Da riefeln Thranen über bie runglige Bange Biebere, er fleht Lefort um Lofung bes Rathfels an. Da antwortet Lefort: "Das ift ber Mann, ber fein Wort nie gebrochen, ber bas Schwerfte, Unbegreiflichfte, Unergrundlichfte gewollt und es in Musfuhrung gebracht hat, ber gemeiner Arbeiter, gleich einem bemuthigen und Alles ohne Wiberrede erfullenden Schuler mar, ber jest ein tunftvoller Schiffsbaumeifter, Ingenieur, Techniter und zugleich ber Segen eines gandes, ber Wohlthater von Miltionen trauernben und gerriffenen Bergen ift -" - Doch feinen Damen - bittet ber alte Meifter, mit immer fteigender Rub= rung und größerem Erftaunen hordend. "Er hat feinen Ra= men - benn fur ihn giebt es feinen Damen," ift bie Untwort. "Doch ift hier fein Bild, mahrend feines Aufenthaltes in Bolland, von eines Bilbhauers Sand gefertigt." Bei biefen Worten wird

eine verbedte Bufte auf bie Scene gebracht, alles fieht mit anbetender Ungeduid bem Augenblick entgegen, wo bas Tuch von ben gefegneten, unvergestichen Bugen fallen wird, tiefe Rubrung ergreift die innerften Geelen=Saiten ber Runftler und Bufchauer; Mile vergeffen in biefer unbeschreiblichen Minute die Gegenwart, bie großen Werke bes vergangenen Sahrhunderts, die unendlichen Wohlthaten bes Unvergeflichen ftanden klar vor bem Auge eines Seden, und wie bas Tuch herabfiel - bas war ein einziger, unvergeflicher Moment - da entschlupfte Allen unwillfurlich ein lautes Gurrah, mahrend die Kunftler in anbetender Aniebeugung bem mit Borbeer befrangten Saupte ihre Bulbigung barbrachten und aus bem Drchefter bas ruffifche Nationallied feine vollen harmonischen Afforde in den Saal goß. Es giebt keine Feber, die diese schone Minute beschreiben könnte. Groß und Klein, Alt und Jung, vergoß die der Erinnerung geweihte Thrane, wie bamals, als bie große fchopferifche Geele fich in bas Beis mathland bes Jenseits emporschwang, von taufend Babren, bie gleich verklarten Engeln fie in ben himmel begleiteten, umringt. Der Recenfent ber nordischen Biene wirft einen trauernden Blid auf ein von une burch freundliche Lander getrenntes Bolt, mel= ches in bem Mugenblicke, wo die Ufche bes Grunders feiner Rube und feiner Gefete hereingetragen ward, ein unanftanbiges aufruhrerisches Geschrei erhob und mit bedecktem Saupte dem grandiosen majeftatischen Ginzuge gufah, mahrend bei uns ein tiefer Dant schon bei bem Namen bes einzigen Monarchen rege und sein Undenken wie ein toftlich Rleinod in ben Seelen bewahrt wird, Der Charafter bes Ruffen fann mit zwei Worten fcharf und wahr bezeichnet werden: "er vergift gang bas ihm angethane Bofe, aber nie bas Gute." Roch bleibt mir zu ermahnen übrig, daß herr Cofnisti vollkommen bie hoffnungen bes Publikums erfüllte. Dieser alte, allgemein bewunderte Runftler, bat einen neuen Beweis, wie fehr die ihm bewiesenen Gunftbezeugungen am rechten Orte find und in welch hohem Maage er biefelben verdient, geliefert. Boldemar von Bimmermann.

Tradi oadror. (Erfenne Dich felbft!)

Prod? oadror! ben Spruch befolgt wohl am Beften Charlotte, Denn vor dem Spiegel, feht! fieht fie fast immer gebannt.

Migverstandnig.

Was schielt boch jener Mann Tus unserm Nachbarstädtchen? "Seht Ihr's ihm denn nicht an? Er schielt ja nur nach Mädchen!"

Pn.

Dreifylbige Charade.

Die oberste Halfte ber Trommet genommen, So wird man die erste der Sylben bekommen. Die zweite und dritte ein biblischer Mann, Auch trifft man als mannlichen Namen ihn an, Und endlich in einer Festung er sist. — Das Ganze: im Kriege und Frieden es nüßt: Im Frieden, da rust es zu Freuden = Genüssen, Und Reiter und Roß kann's im Kriege nicht missen.

Reife um bie Welt.

* * Machft bem Ropfe, wo Mutterwig, gefunder Menschenverstand ausreichen, muß die Erziehung hauptfach= lich auf die Bilbung des Bergens, auf edle, reine Gitten gerichtet werben. Rur diefe Bilbung fuhrt zur humanitat, wahrend Ueberfullung bes Ropfes nicht felten jum unaus= fehlichen Egoismus wird. Gole Gitten, im perfonlichen Beifpiel, wirken auf ben großen Saufen ungleich mehr, als Die Maffe der Gefete, movon und eine tagliche Erfahrung die bundigften Beweife giebt. Die Erziehung muß aber eine vernunftgemage, freie, feine felavifche fein; denn nur aus der freien Erziehung geht der freie Mann hervor. Dur fie fchafft fraftige Naturen, entschloffene Manner, Freunde der Wahrheit und des Rechts, jene moralische Rraft, die über aller mechanifden Berechnung fteht. Riofterliche Eingeschränktheit und Schulzwang find die Bert= ftatte, aus benen angftliche, engbruftige Menfchen, fogenannte Doppelnaturen, Rriecher, Seuchler und Pedanten bervorgeben, die Niemandem Bertrauen einflogen, und fich und Undern den Privat = und offentlichen Gefchafteverfehr erschweren. - Ja, edler Freimuth und humanitat, fie find bie Kennzeichen ber achten Aufklarung, und - ber Stolz

bes Mannes vor Konigsthronen!!

** Der berühmte hollandische Admiral be Runter marb einft von einem englischen Momiral, der ihm in Schlach= ten, mo der Tod grafflich muthete, oft gegenüber geftanden, jum Frubftud auf beffen Schiff eingeladen. Um ben gro-Ben Begner nach Wurden ju ehren, wurden, als er das Linienschiff von 80 Kanonen bestieg, auf ein Beichen bes Rommandeurs, bas jedoch von bem Gafte unbemerkt blieb, fammtliche 80 Feuerschlunde ploglich gelofet, über welche unvermuthete Gewalterschutterung der an den Ranonendonner gewohnte Seld einigermaßen flugte und einen Schritt gurud: pralite. Der Englander lachte überlaut und nahm aus die= fer bochft naturlichen Meußerung bes Sollanders Beran= laffung zu einem ungarten Scherg, welcher be Runter's Muth etwas in Zweifel fegen follte. Der fonft außerft gutmuthige Gaft barg feine Empfindlichkeit und antwortete nur mit einem Lacheln, befolog jedoch bei fich, feinen Muth außer allen Zweifel zu ftellen und die Beleidigung feiner Geemannsehre an dem englischen Udmiral auf eine Beife ju rachen, die ju fchrecklich ift, ale daß man fie rechtferti= gen und mit feiner Befcheibenheit in Ginklang bringen tonnte. Mis namlich beim Fruhftuck Pfeifen angeboten murben, fprang be Rupter von feinem Gibe auf, ergriff mit ber Rechten Die auf dem Tifche der Ragute brennende Rerge, mit der Linken den Urm bes Udmirals, flieg mit ihm gur Pulver= fammer hinab, ftellte das Licht in ein offenes Pulverfaß, gundete feine Pfeife an demfelben an und fprach mit aller Gemutherube ju feinem vor Entfeten ftarrenden Birthe: "Gie zweifelten vorhin an meinem Muthe! Run, Berr Ramerad, machen Gie mir das nach, wenn Gie Ihren Muth beweisen wollen!" - Mis der besonnene Britte, wie

es die Vernunft gebot, seiner Aufforderung nicht folgte, nicht folgen durste, zog de Runter, mit triumphirendem Blicke auf den Englander, die Kerze aus dem Pulverfasse, trug sie auf den vorigen Plat, dankte für die Bewirthung, empfahl sich und ließ die Schiffsmannschaft in Zweisel, ob sie seine Unerschrockenheit bewundern oder seine Tollkuhnheit

tadeln follte.

* * Sochst originell ift der Ropfput der drufifchen Frauen in Greien. Er befteht in einem horn von Gilber, oder plattirtem Rupfer, welches anderthalb bis zwei Fuß lang ift, und auf bem bochften Puntte des Bordertopfes über ber Stirn auffist. Die Mode fcheint bem Ginhorn entnommen zu fein. Das horn wird mit Stickereien, Sterne, Thiere und bergl. vorstellend, vergiert. Un ber Spite deffelben ift ein leichter Mouffelin : Schleier befeftigt, welcher, gleich einem berabmallenden Borhange, die Reize der drufifchen Damen verhullt und enthullt. Diefes Sorn, welches durch ein Riffen und mit einer formlichen Mafchis nerie auf dem Ropfe befestigt ift, bleibt oft einen gangen Monat daran. Wahrlich! eine unbequeme Rachtmute für Damen. Bor diefem fprifchen Modehorn murden fich unfere europäischen Damen entfeten, follte es aber an den Ufern der Geine getragen werden, fo murben die Damen demfele ben mit Freuden ihren Toilettentisch anweisen. Rur alles aus Paris! auch die Modethorheiten find von dort willfommen.

** Die Redensart "auf einem hohen Fuße leben" Schreibt fich baber, daß im 14. Jahrhundert ber Rang nach der Schuhlange bestimmt wurde; der Schuh eines Ebele manns mar 11/2 Bug, ber eines Barons 2 und ber eines Fürsten 21/2 Fuß lang. - Man fagt: "Er hat eine Rafe bekommen," weil ehemals demjenigen, der einen Berweis befam, eine bunte Rafe von Pappe aufgefett murde. -Der Ausbruck ,am Sungertuche nagen" hat feinen Urfprung von dem Tuche, welches zur Faftenzeit um den Altar gehangt wurde, zum Zeichen, daß man jest hungern muffe. -Die alten Deutschen glaubten, wer Schuld an einer bofen That habe und leugne, dem muffe (bei der f. g. Brotprobe) das Brot im Halfe stecken bleiben. Daher fagt man noch heute: "luge, daß Du erstickst." — Das Gesundheits Wünfchen beim Riefen ift fcon vor Ariftoteles ublich geme= fen. Raifer Tiber hatte es anbefohlen. Das "Gott helf" bei bemfelben Unlaß bekam unter Papft Pelagius, 580 nach Chr., feine vollige Giltigfeit. Damale mar nach einer Uer berfchwemmung der Tiber fo viel Ungeziefer guruck geblies ben, daß baraus eine schnelle Bergiftung entftand, beren Beichen gewöhnlich bas Riefen war. Stellte fich bies ein, fo war auch ber Tob in ber Regel nicht fern. Darum fagten die Leute "Gott helf," wenn Giner niefte.

Bei dem gegenwartigen Schwanken ber Papiere an den Borfen, wodurch ungeheure Summen verloren und gewonnen werden, erinnern wir und eines Borfalls in Paris unter der Restauration. Ein General, der häufig bei hofe

mar, befuchte eines Morgens einen beruhmten Banfier und fagte bemfelben unter andern: "Ich war eben im Schloffe, wo man die Nachricht von einem fehr wichtigen Greigniffe erhalten hat, das bis jest noch niemandem befannt ift, Abende aber mahricheinlich ausführlich bekannt werden wird."-"Und welches ift biefes Ereigniß?" fragte ber Banfier. -"Die turfifche Flotte ift von den Frangofen, Englandern und Ruffen bei Navarin vollig geschlagen und zerftuckt morben." - "Birflich!" entgegnete ber Banfier mit gleich= giltiger Miene. "Berzeihen Gie, Berr General, daß ich Sie einen Augenblick allein laffe, ich bin fogleich wieder bei Ihnen." - Der General blieb eine halbe Stunde allein, munderte fich fehr uber die lange Ubmefenheit bes Bankiers und wollte fortgeben, aber die Thure mar verschloffen. Er flingelte, Riemand fam; er offnete bas Fenfter, bas in ben Garten ging, und rief aus allen Rraften, aber Riemand er= fcbien. Erft nach einer zweiftundigen Saft fam der Bankier ju ihm zuruck und fagte: "Bergeihen Gie, Berr General, bag ich Gie etwas langer warten ließ, als meine Abficht mar, ba ich fortging ..." - "Etwas langer? brei lange Stunden! Wollen Gie mir erflaren, mas diefe Myftifikation su bedeuten haben foll?" - "Gie bedeutet, daß ich fur Sie und fur mich arbeitete. Ich begab mich mit Ihrer Nachricht an die Borfe; um aber Gewinn zu giehen, mußte bas Geheimnis ftreng bewahrt werben. Run glaube ich, bag die Berfchwiegenheit eine der gebrechlichften Tugenden bleibt, deren man nicht eher vollig ficher ift, als bis man fie unter Schlof und Riegel hat. Gie werden mir wegen bie= fes Miftrauens nicht gurnen, das fowohl in Ihrem als mei= nem Interesse mar, denn ich habe Gie bei meiner Spekulation jum Compagnon gemacht und hier ift Ihr Untheil an bem Geminne." Und der Bankier legte darauf dem General 50 Stud 1000 Fr. Billets bin.

** Der größte aller bekannten Topfe befindet sich zu Traiskirchen bei Baden in Niederösterreich. Dieses irdene Ungeheuer, erzeugt von dem dortigen Topfermeister Ignaz Carlia, ist 7 Schuh 6 Boll lang, und 6 Schuh breit, und halt 4000 Maaß. Dieser Topf, mit Suppe angefüllt, ware hinreichend, ein Urmeekorps von 12,000 Mann mit Suppe zu versehen. Dieser Topf ist mithin ein Verwandter der Bunzlauer Kasekanne, die so viel Kase faßt, daß man damit

11,000 Rafeschwestern glucklich machen fann.

** Das Leben berühmter Manner, von Plutarch, welches Dubois in Paris herausgiebt, ist die reichste, kostbarste Ausgabe, welche die Bibliomanie ersinnen konnte. Alles, was die neuere Bildersucht erbacht hat, wurde aufgeboten, um eines der schönsten Werke des Alterthums prachtvoll zu schmucken. Man wird sich eine Idee von der Ausstatung dieges Buches machen können, wenn man erfahrt, daß der Preis eines Eremplars nicht weniger als 75,000 Fr. betragen wird.

** Die Referenten wissen in der That nicht mehr, welche Namen sie der Beifallswuth geben follen. So ergählt Einer in Wien, dem der Donner noch nicht genug ift, von einem kataraktischen Beifall.

** Sehr zweckmäßig und originell ift die Erfindung eines Englanders: eine neue Urt von Schlöffern, mit einem Stempel versehen, der sich jedem Uneingeweihten, welcher das Schloß zu öffnen versucht, fur die Dauer vieler Wochen auf die Hand druckt und so ben Dieb zu seinem eigenen Verrather macht.

** In Gent muß ein Publikum sein mit Haaren auf ben Iahnen. Man hat nicht gelarmt, nicht getobt, aber achtzig Abonnenten traten kurzlich zusammen und haben es durchgesetzt, daß das Theater geschlossen werden mußte, weil die Gesellschaft mißsiel und das Nepertoir erbarmlich war.

** Fanny Elster hat durch eine Vorstellung in Baltimore, welche 3000 Dollars eintrug, eine ganze Negers Familie von dem hartherzigen, grausamen Plantagenbesitzer

Blunt freigetangt.

** Die chinesischen Schauspielerinnen haben es boch eigentlich viel besser, als die europäischen. Die Chinesen halten nämlich im Theater offene Tafel, und wenn ihnen eine oder die andere Scene wohlgefällt, dann machen sie ihren Beifall nicht mit Handeslatschen ab, sondern schiesten volle Schüsseln auf die Bühne. Die Künstler essen, bebanken sich und spielen dann wieder weiter. Wie wird dagegen in Deutschland das Publikum oft von Directoren und Schauspielern abgespeist!

** In einem Theater in Schottland ift bessen Pachter zugleich erster held, Lustspiel-Liebhaber, dummer Junge (das ist nichts so Seltenes), Tenorist, auch zuweilen Bas-Bertreter, Garderobe-Inspektor, Souffleur und Donner- und Blismacher. Warum nicht auch noch Intriguant und Bonvivant?

** In Bologna mahrte die Vorstellung von Roffini's "Tell" und einem barauf folgenden Ballet, von 8 Uhr

Ubende bis 3 Uhr Morgens.

- ** Ein fashionabler Pferbekenner in London hat eine besondere Borliebe dafür, die Leute von dem Pferde abwersen zu sehen, und, um dieses Bergnügen häusiger zu genießen, nachstehendes Mittel erdacht. Er läst ein Pferd von einem Burschen von etwa 14 Jahren vorreiten und wettet dann mit einem gewandten Reiter, daß er dieses Pferd nicht reiten wurde. Die Wette wird natürlich angenommen. Kaum hat sich der Reiter in den Sattel geschwungen, so wird das Pferd wüthend, bietet Alles auf, um den Reiter abzuwerfen, und wälzt sich sogar. Warum? In dem Sattel des Pferdes sind Stahlspigen angebracht, die es nicht berühren, wenn ein Knabe darauf sigt, die aber durch einen schweren Mann ihm eingedrückt werden. Aecht trocken engslische Gemeinheit.
- ** Ein Straffenrauber sagte zu seinem Kameraben: unser Gewerbe ift schon recht gut, wenn nur der Galgen nicht ware. Du Narr, erwiederte der Undere, der Galgen ist's ja gerade, der unser Gewerbe aufrecht erhalt. Wenn der nicht ware, hatten wir so viel Kameraden, daß Einer den Undern bestehlen mochte.

Dampfboot No. 34. S. 268. Spalte 1. 3. 20 von oben lies: Declinationen fur Declamationen.

Shaluppe zum N. 35.

Inferate werben à 1½ Silbergrofden für die Zeile in das Dampsboot aufgenommen. Die Auflage ift 15018 und





ber Lesenkreis bes Blettes hat sieh in fast alle Orte der Provinz und auch darüber hinaus verbreitet.

Die resp. Quartal, Abonnenten auf

crlaube ich mir, durch das Herannahen des neuen Quartals veranlaßt, an gefällige Entrichtung des Abonnements-Betrages für das zweite Quartal, ganz ergebenst zu erinnern.

Das Dampfboot foftet pro Quartal hier und auswarts 221/2 Egr.

Die Zeitung kostet pro Quartal hier am Orte 1 Rehlt. 5 Sgr.; auswärts bei taglicher postfreier Zusendung 1 Athle. 11 Sgr. 3 Pf. (An die Stelle der zur Zeitung früher verbrauchten schlechtern Papiersorte ist seit dem 1. Marz ein kraftiges, weißes Dapier getreten.)

Das Sonntagsblott foster pro Quartal hier 71/2 Sgr.; euswärts 10 Sgr.

Die resp. auswertigen Abonnenten wollen das Abonnement bei dem Postamte ihres Wohnorts gefälligst vor Teginn des neuen Quartals berichtigen, da die Königl. Postanstalten nur dann Fortsetzungen von Zeitschriften bestellen durfen, wenn der Abonnements-Vetrag wirklich erlegt ist, und ich bei späterer Bestellung nicht immer vollständige Rachlieserung der bereits erschienenen Nummern garantiren kann.

Theater.

Den 19. Marz. Bum Benefize bes gesammten Chorpersonals: Die Rreugfahrer. Schauspiel in 5 Aften, von Kogebue.

Das hand war so leer, daß der Chor am Schlusse, nach ausgelöschten Lampen, in die äguptische Finsternis der Theaterkasse hohl augig und hohl tasthig hineinstartte und unisons anstimmte:

Da, bas Welb ist nur Chimare, Und wir brauchen es boch fein: Benefig beist — grause Leere, Und bie Gagen find so klein!

Lupus in fabuka! — rief eine dumpfe Stimme aus ber Bersenkung hervor, und die gestrige Einnahme des Herrn Molff, der ein klassisches Mahr chen gegeben, fing an, ein fantastisches Ballet zu tanzen. — Ei der Tausend! — würde der Chorus vor Staunen darüber sicher ausgewisen haben, wenn er es im Zählen nur erst so weit gebracht bitte.

Den 21. Marg. Bum Benefig ber Dem. Brennedt: Der Bald bei herrmannsfradt. Schausp, in 4 Ukten von der Frau von Weissenthurn.

Man fab den Wald vor den Baumen nicht, aus bes nen die leeren Banke einst gezimmert wurden.

Gine Zoiletten Beene.

"Aber Kind, ich bitte Dich! Du wirft doch nicht Rosa anlegen?"

"Diefen leithten Flor? — Barum nicht, Dama? Er

gibt bem Zeint ein wenig Frifde."

"Darum eben wirft Du ihn nicht aulegen. Achte undvierzig Stunden nach einem Balle bedarf es ber Frische nicht."

"Und wenn ich schnell erröthen will, Manta, wo nehme ich etwas Mosa ber, um ben Refler zu erhalten?"

"Das weißt Du noch nicht? mon Dien, und bift fcon sech 33ehn Jahre!" ruft voll Erstaunen Frau von H... und scheltt der Gouwernante.

" Gnadige - "

"Mademoiselle! Mit großem Bebauern finde ich, daß Helen'chen noch sehr unwissend ist — ja, sehr unwissend. — Sagen Sie ihr doch einmal, wie man sich auch ohne ronge ein Errothen applicitt."

"Fräulein, man druckt das Kinn ein wenig schnell auf die Bruft herab. — Wenn ich nicht irre, so habe ich Ihnen bas schon bei verschiedenen Gelegenheiten wieders

helt."

"Ja, chiere Mama, Mademoifelle hat recht. Aber — ich finde das ich on allzustark verbraucht."

2. 5.

Rajutenfracht.

- Ein blindgebarner. Virtuose auf der Flote, Herr Morit Thiet aus Berlin, der hedeutende Namen in der musikalischen Welt, wie die herren Kungenhagen, Lowe u. A. rühmend empfehten, wied nachsten Dannerstag, ein Concert im Hotel de Berlin veranstalten.
- Dem eben so kunststunigen wie eifrigen Bestreben bes herrn Markull verdankten wir schone ein Mal die Aufführung von Mendelssahn Bartaldy's kassischem Drattorium Paulus, und nun wird dasselbe morgen in weit präcisere Durchführung im Artushafe wiederholt werden.
- Die herren Mofer, Pegelow und Brede find in Breslau engagirt. herr Scharpff in Pofen; herr Maper folgt einer Einladung zu Gaftrollen, nach Königsberg; einige Choriften und Thorifinnen, gehen, für erste Kächer engagirt, zu den Gefellschaften der herren Brocket. mann und Gehrmann. Dem. Prenneck hat das beste Engagement gefunden, ein isbenstängliches unter hie mens Direction.
- Den 19. Mars, Abends nach 9 Uhr, brach plotlich auf bem Boden eines Sintergebaudes der Upothefe gum Pefifan auf Reugarten Feuer aus. Es mar, bei ber anfdeinend fleinen Flamme, große Gefahr, ba fich auf dem Boden ein Schrant mit Arfenit befand; aus ter Befliechtung, Diefes brenne, ging die Scheu hervor, fich dem Beerde des Feuers zu nahen, es wurde nur vom Dache aus-Waffer aus Eimern eingegoffen und glucklicherweise bas Umfichgreis fen der Flamme bald gehemmt. Nachher fab man, bag ber Gifischrank, zwar bereits febr warm geworden, aber noch nicht vem Teuer ergriffen, bart baneben aber eine Riffe mit spanischert Pfeffer, noch in ben Butfen, ein Opfer deffelben geworden mar. Ginige Beit vorher mar ein Dienfta madchen mit einem brennenden Lichte auf bem Boben, um bort Erwas zu holen, mahricheinlich fiel ein Finte auf die trockenen Gulfen und entzundete fie.
- Die Saustiften, welche zu jeder Ziehzeit, beim Gefindes wechfel ie., Behufs der Un- und Ubmelbung, aufs Fremdenbureau getragen werden muffen, find für Berrichaften und Dienft= boten, für Wirthe und Diether, eine um fo laftigere Befdiwerde, als ber badurch bezweckte Nugen nur felten erlangtwird. Diefer murde vor Ginfuhrung ber benannten Liften auf eine fur bas Dublifum febr leichte Beife auch erreicht. Gleichwie das Publifum, fo hat auch ber refp. Beamte mit ben Liffen feine reichliche Roth und Plage, ohne daß es moglich mare, Die punktliche Befolgung der Die Liften betreffenden Borfcbriften zu erlangen. Worin bies und bas Laftige ber gangen Sache lient, weiß Jedermann, und es ift nur ein Bunfch, die Liften abgeschafft zu seben. Diesen Bunfch erlaubt man fich biemit, unferm Berrn Polizei = Diri: genten vorzutragen, überzeugt, bag biefer gefchapte Beamte, welcher fich hier in furger Beit fo viel Liebe, Achtung und Butrauen erworben, die Lautwerdung diefes Munfches freund: lich aufnehmen und feine Erfullung, wenn irgend thuniich, bewirken werde.
- Es ift eine fcone Sache um ein Glas reinen, frifchen Baffers, aber fur uns Dangiger ein eben fo mifflie ches Ding, folches zu erhalten, wenn man es nicht eben tauflich an fich bringen mills. Der einzige Drt, wo mir Diefen naturlichen Labetrunk in ber gegenwartigen Sabreszeit gewinnen fonnen, ift der Quell am Fufe des Bie fchofsberges; boch wie beschwerlich, ja lebensgefahrlich ift es an gemiffen Tagen, zu diefem Borne binabzufteigen, und von bemielben wieder in die Sohe zu flimmen! 3mar hat eine hochlabliche Fortifications = Behorde ichon vor langerer Beit auf eine bankenswerthe Weise einige Wege babin babe nen laffen; allein diefe find wegen des immer noch fehr fteilen Uhtzanges nur bann ohne Gefahr zu benugen, wenn Ctaub oder Conea das Gleiten verhindern. Gobald Raffe ben Weg fchlüpfrig gemacht, oder Gis benfethen überzogen bat, ift diefer, wie auch der Gang lange bem untern Rande des Stadtgrabens febr fchwer gu paffiren, was bei bem Gemichte und ber Berbrechlichkeit ber meiften Wafferbehalter um fo mehr in Betracht fommt. - Geft unlängst faben, wir, wie ein junger Menfch fammt feinem Bafferfruge bie gonge Sobe hinabrollte und fich gludlich pries, mit bem Schrecke und einer dem Unfcheine nach nicht gefährlichen Berffauchung der Glieder bavon ju fammen. Hebnliches fürchtetan, wir am Abende des 8. d. M. mahrnehmen gu muffen, ale zwei folder Maffertrager, trot aller Unftrengung und Borficht, micht, binauf fommen fonnten, bis bem Ginon burch mehre hingutvetende Perfonen hilfreiche Sand geleiftet murde, und der Undere fich gulett badurch felbft half, daß er auf Strumpfen hinaufwanderte. Dergleichen Dienste, mehr ale befchwerlich und fur weibliche Individuen faft gar nicht ausfuhrbar, wird nicht leicht eine Berrichaft, von ihren Leuten, verlangen; benn für einen Trunt befferen Baffers die Gefundheit der Untergebenen aufs Spiel fegen, hieße wenig human gefinnt fein. Wohlmeinende Manner von Ginfluß mogen fich an geeigneten Tagen von der Bahrheit des Gefagten an Drt und Stelle überzeugen, und bald moge auch tiefem Uebelftande abgeholfen fein.
- In einem der größten Haufer der ... gaffe ift Hochzeit. Bor der Thure halt eine lange Wagenreihe. Die Kutscher haben Theil am Jubel genommen. Einer derselben bat des Guten zu viel gethan, macht Larm und geht in seinem Taumel so weit, daß er seinem herrn, als dieser davonsfahren will, hartnäckig seine Dienste verweigert, auch seinen Sis auf dem Bocke nicht verlassen will. Zureden, Birten, Drohungen von allen Seiten sind vergeblich. Da tritt ein alter Kutscher an seinen Wagen hinan und spricht folgende Worte zu ihm: "Hore Johann, jeht spreche ich ein Bott im Ernste. Entweder Du fährst, oder Du fährst nicht, oder auch das Gegentheil. Du hast Deinen freien Willen. In jedem Falle aber must Du Deine Schuldigkeit thun. Ru fahr zu!" Iohann sah das ein und fuhr zu.
- Warum burfen wir feine Gasbeleuchtung haben? Aus fechs Grunden: 1) Aus theologischen Grunden, bem sie erscheint als Eingriff in die Ordnung Gottes. Rach dieser ist die Racht zur Finsterniß eingesetzt, die nur

ju gewiffen Zeiten von dem Mondlicht unterbrochen wirb. Dagegen burfen wir uns nicht auflehnen, den Beltenplan meiffern und bie von Bott: gemachte, Racht, in Tag, verfehren wollen. 2) Dach mediginifchen Grunden: Die Dels und Gasbeleuchtung wirft nachtheilig auf gartnervige Perfonen und legt badurch ben Stoff ju vielen Krankhei= ten, indem fie ben Leuten bas nachtliche Bermeilen auf den Strafen bequemer macht und ihnen huften, Schnupfen und Erfaltung auf den Sale gieht. 3) Mus philosophi= fchen Grunden: Die Sittlichkeit wird durch die Strafenbeleuchtung verschlimmert. Die füuftliche Belle verfcheucht in den Gemuthern bas Grauen bor ber Finfterniß, bas bie Schmachen vor mancher Gunde bewahrt. Diese Lampen-helle macht die Trinker ficher, daß fie in ben Trinkfuben bis in die Racht hinein zechen, bes Nachhaufegebens ficher; auch verkuppelt fie verliebte Paare. 4) Hus polit= geilichen Grunden: Gie macht Pforde fcheu und bie Diebe frech. 5) 2lus ftaatswirthich aftlich en Grinben: Fur ben Leuchtsteff und Upparat geht jahrlich eine bedeutende Geldfumme inie Mustand und der National-Reich= thum wird dadurch geschwächt. 6). Aus nationalen Grunden: Deffentliche Fefte haben ben Zwed, das Nationala gefühl zu weden. Illuminationen find, hierzu vorgüglich geeignet. Aber biefer Ginflug wird gefdmadht, wenn ber= felbe burch allnächtliche Quafi = Illuminationen, abgestumpft. wird.

Polizeiliche Nachrichten: Bivei Lehrburschen fahlen ihrem Lehrherrn, einem horndrechster-Meifter , eine Menge neuer Tabakapfeifen, jum Werther von 20. bis 30 Thien, welche fie dem Stiefvater bes einen Lehrburschen, einem Urbeitsmanne, zubrachten. Bei abgehaltener Revision mars ben mehre Labatspfeifen, jum Merthe von 5. bis 6. Thirn bei letterm vorgefunden, und Inculpaten find geffandig, Diefe, aber nicht mehr, entwendet zu haben. - 2118 muth: maglich gefiohlen murden angehalten: 1 Damenhaube, 1 eiferner Grapen, 1 desgl. Dreifuß, 1 blecherne Rafferolle, 3 Gate, sign. 1838 und 1839 F. E., 1 leinene Pferbebecke und 2 feidene Schnupftucher. - Giner Frau vom Lande, die hiefelbft Butter verfauft hatte, entwendete eine biefige Arbeitsfrau das fur die Butter gelofte Geld, murbe jeboch babei ergriffen. - Mehre Obfervaten hatten fich bagu vereinigt, Magen, die bes Nachts auf offener-Strafe ftanden, zu gerichlagen und bas Gifen zu entwens ben. Die Thater find entdeckt und bem Berichte gur Bes ftrafung überwiesen ..

Provingial = Correspondenz.

Königsberg, den 19. Marg 1841.

Die zehnte hiesige Kunst- und Gewerbe-Ausftellung, beren; Beschreibung in Rr. 31. dieses Btattes begonnen wurde, ist berreits geschtossen und ber größte Theil ihrer Schäge, die sie und bot, nach Stettin zur bortigen Ausstellung gesandt worden; bestälb soll auch jest bier ber Schüß ber Bemerkungen über diefelbe ersolgen. Wenden wir uns zu dem außersten Ende bes

langen Sagles, fo befinden fich bort 47 Gematbe aufgefiellt, bie ale ein Bermachtniß bes befannten Literaten, bes hiefigen Stadt-Prafibenten, v. Sippel, Gigenthum unferes Stadtmufeums geworben find. - Die Befucher von Sprechan (vor bem Steinbammer, Thore gelegen) gewahren auf ihrem Spazirgange beim Berausgeben links vom Fuffteige ein ichon halb verfallenes Gemalbe auf einem eingegangenen Tobtenacter; bier ruben bie Ges beine bes in vieler hinficht hochverdienten Mannes. - Wir fin= den in dem Bergeichniffe jener Bitber bie Ramen eines holbein, Broughet, Mabufe, Jordaens, Lucas Rranach u. a. angegeben; fo, daß biefe fleine Gallerie fur ben Renner und bas Ctubium ber Malerei nicht ohne Intereffe ift, wenn wir uns auch mehr zu ben Gemalben ber neuern Schule hingezogen fublen, welche in frifdem Farbenglang um uns ber prangen und mehr mit un ferer Bilbung, mit unfern afthetifchen Unfichten fympathifiren. Es fall hier, wie fchen fruber bemertt worden, feine Beurtheie lung nach bem vorzuglichern Runftwerthe ber einzelnen Gemalte erfolgen, fondern Referent will hier nur einige berfelben namhaft machen, die auf der Wanderung burch ben Gaal feine Aufmertfamteit besondere feffelten, ohne fich in beschreibenbe Details eine zulaffen oder fich ein absprechendes Runfturtheil anzumaagen. Bas Natur, Phantafie und Siftorie uns vorführt, sehen wir bier in mannigfachen Bilbern vor unfern Bliden. Wo follen mir weilen? wohin zuerft unfere Schritte lenten, um ben meis ften Genuß zu haben ? Moge bie Erinnerung mir nur einige Gemalbe unter ben vielen gurudführen, var benen ich mit befone berm Mohlgefallen weilte. Der heilige Umbrofius verweigert bem Raifer Theodofius, welcher in Theffatonich 7000 Menfchen erfchlagen ließ, zu Dailand den Gintritt zur Rirche, von Beint. Muche ju Duffelborf. Muszug, ber fprifden Chriften aus bem heiligen Lande, von Stilce in Duffeldorf aus Berlin. Pring Arthur in Bretagne, son Louis Rofenfelber in Berlin. Biete ftucke von Simmler, Albrecht Abam aus Munchen, Barberger und Gugene Berbockhoven gu Bruffel. Stillleben und Frudftftuete, von J. Jacob, Soppe, van hofen, Botter u. a. 2m reichhaltigften war die biesjahrige Runftausftellung an geluns genen Profpecten, Landichaften, Genres und Portraits; von welchen Gegenständen wir nur einige nennen wollen. Blick burch ben Rloftergang und die Rlofterruine zu Paulingelle, von Garl Safenpflug. Unficht auf bie St. Ratharinenfirche zu Danzig, von Utbrecht Juchanowig aus Danzig in Berlin. Schloß am Rhein, von Dom. Quaglio in Munchen. Unficht auf bie Mas rientirche zu Danzig und die katholische Rirche zu Diva, ven 3. Fr. Stock aus Bremen. Lanbschaften, von de Leuw in Dus-selvorf, Lieffers in Antwerpen, Achenbach, Boding, Heunert, Ja-cobi, Aummer, Rundt u. a. Genreß: Der Saltarellotanz, von Julius Baumann aus Berlin, gegenwärtig in Kom. La Canzonetra, von Friede. Bouterweck in Paris. Die beendigte Bolfs. jagh, von Dubal le Camas in Paris. Großmutter und Entel, von Conft. Cretius. Gine Italienerin auf bem Balton, von Durf aus Munchen. Die alte Spinnerin, von hermine Borchard aus Ronigsberg. Das horostop, von Franquelin aus Paris. Der Conntagemorgen in einer nieberrheinischen Bauernftube, von herrm. Sanftein. Stalienische Bauernfamilie, von Uim. Kafelowsti aus Potedam in Rom. Ferner Genrebilber von Frang Robes aus Berlin, Log in Duffelberf, Beinr: Cowenftein aus Danzig, Emma Matthieu in Bertin, Melzer, in Untwerpen, Munt in Bertin, Papper in Duffeldorf, Schorn in Berlin, Schumann, Stobbe aus Konigberg, Heine Immermann aus Qangig, Streckfuß in Berlin, Guet in Paris, Majchke in Duffelborf u. a. Doch wir wollen bier nicht langer bei Aufzahlung ber Runftlernamen, die Gemaibe gu ber hiefigen Runftausfrellung fandten, vermeilen, noch einzelne Gemalbe namhaft machen; indem diefe tieine lieberficht mohl fcon jedem einen Begriff von bem Berthe und der Reichhaltigfeit biefer Ausstellung geben wirb. Es waren außer ben Gemalben, welche Gigenthum bes Stadinufcums fint, gegen 400 Delgemalbe gur Mufftellung eingefandt worben, von benen vier bom hiefigen Runftverein fur bie Neud and elector con Mr. Onto. Cocchace.

Summe von 3000 Thirn angefauft wurden, unter benen fich bas große hiftorifche Bito, von Beinr. Stilche: "Auszug der fprifchen Striften aus bem beiligen Banbe" befindet, das allein gegen 2000 Thir. foftet. Bon bem nicht und mehr machfenden Runfts finn in unferer Stadt und Proving zeigt die bedeutende Gin: nahme für das Entree bei ber Ranftausstellung. Dogleich bie gabtreichen Bereins = Mitglieder freien Butritt haben und beren Ungehörige Rarten zum taglichen Befuch it 15 Sgr. erhalten, fo find bei bem Gintrittspreife von 5 Ggr. bennoch gegen 2000 Ebir. Einnahme gemefen. Bon Privatperfonen find 18 der bort auf= geftellten Gemaide gefauft, und zu ber Berloofung fommen noch 42 Gegenftanbe ber Musftellung, unter benen fich auch 11 Dels gemalbe befinden. Der erfte Bewinn ift bas febr fauber gehals tene Bilb von Cophie Barg in Berlin: Gin Brautpaar verlaßt, in Begleitung feiner Ungehörigen, die Rirche. - Bas nun die Gewerbe-Ausstellung betrifft, fo mar diefe wiederum fehr beschrankt und entbehrte einer befondern Dannigfaltigfeit. Ginige Flugel= Fortepiano's von G. J. Marly, Gebauer und Tromp, Sticke: reien, die Julifaule von Marzipan (9 Fuß boch) vom Conditor Lucio Bappa, Proben felbft gewonnener Geide von einem Schullebrer aus bem bi figen Regierungsbezirk und wenige Rleinig= feiten von andern Fabritanten waren bier nur aufgeftellt. Much bier mußte burch Mustheilung von Pramien und Gemahrung befonderer Bortheile die Concurrenz bei ben Gewerben gehoben werben, bamit biefelben mit ber Runft gleichmäßig fortschreiten und mehr Theilnahme finden. - - Dit unferm Drofchten: fuhrmefen ift feit ber Mitte biefes Monats eine mobithatige Re= polution vorgegangen, indem von biefem Beitpuntte an die einem alleinigen Unternehmer fur diefen Erwerb ertheilte Concession aufhorte und eine freiere Concurreng in diefer Sinficht eingetreten ift. Diefes Ctadtfuhrwefen ift nun auf die Berliner Urt eingerichtet, Die Stationsplage find vermehrt, Die Bagen theils mit zwei, theils mit einem Pferde bespannt, elegant und bequen gebaut, und ber Preis fur eine Fahrt von ber Beitbauer à 20 Di= nuten fur 2 Perfonen auf 5 Ggr. ermäßigt werden. Much fol= ten biefe Fuhrwerte zu Fahrten bis 2 Meilen von ber Stadt benust werben burfen, mas bei ben alten Drofdben nicht geftat= tet mar. Das gange Inftitut fteht unter polizeilicher Con= trolle. - Um Gonnabend, den 13. d. D., gab Berr Gieben= tritt, Mitglied bes hiefigen Orchefters, im Saale des Echau= fpielhauses ein Concert, welches recht zahlreich besucht war. Die mefentlichften Rummern beffetben maren eine Enmphonie (A-dur) bon &. Schuberth, dem hiefigen Dufitbirector, die fich burch ihre Originalität allgemeinen Beifall erwarb; ein Concert fürs Ragott von Jacobi und Andante und Rondo von Calliwoba fürs Fagert, vorgetragen vom Concertgeber. herr Siebentritt befist in ber Behandlung biefes fchwierigen Inftruments eine große Sicherheit und Fertigteit, bag wir ibn gern in die Reihe unferer wurdigen Runftler aufnehmen. Außerdem wurde von unferin Barytoniften Richter eine Arie aus ber Oper : Fauft, von Spohr, vorgetragen, die von bem Componiften erft fpater eingeschaltet ift, und fich in ber Partitur, nach welcher biefe Dper bier aufgeführt murbe, nicht befindet, aber der Aufnahme murdig ift, auch ein Concert fur's Pianoforte und ein Paar Lieberchen mit Pianoforte= und Clarinette = Begleitung vorgetragen. Die gable reiche Berfammlung verließ febr befriedigt burch biefen mufitalie fajen Benug den Gaat. Bald haben wir die Mufführung des "Fauft," von Gothe, nach Radziwillschen Compositionen burch den Mufitverein des herrn Mufitbirectors Saman zu erwarten. herr Budwig, der bisberige Defonom ber boutschen Reffource, welcher biefem Beschaft zur allgemeinen Bufriedenheit langere Beit vorgestanden hat, wird gu Dftern in bem bekannten "Lache" auf dem Steindamm, unweit ber Poft, wo fcon feit vielen Sahren eine Restauration bestand, ein Gasthaus erfter Rlaffe etabliren, zu welchem Unternehmen wir ihm alles Glück wünschen. Seitbem bas "hotel be Pruffe" in der frang. Strafe als Gafts haus einging, waren die Reifenben allein auf ", das deutsche haus" als einzigen Gafthof erster Rlaffe angewiesen, und es sind öfter Klagen taut geworden. Sest wird ihm burch herrn Luds wig, ber sich als einen geschäftstundigen und bescheidenen Mann langst bewährt hat, ein abntider eleganter Gatthof entgegengeftellt, auf melden bie Reifenben hieburch aufmertfam gemacht werben. Diefes neu eingerichtete Gtabliffement foll ben Damen führent "botel be Berlin."

Die Eisbecke ber Beichsel ift durch den warmen Sonnensschein so schwerzen, daß Fußganger außerhalb der gegofsenen Bahn nur mit Lebensgefahr passuren können. Die Prahmsfahrt in der durchgeeiseten Rinne ift seit gestern Abend in Gang getommen, die Schwimmbrücken sind abgebrochen, und alles Fuhremerk wird vermittelst des Fährprahms übergesest. Das Wasserwacht jest regelmäßig in 24 Stunden 6 Joll und steht 12 Fuß

am Pegel-

Berantwortlicher Redacteur: Julius Gincerus (Dr. Basfer.)

Großes Panoramen-Runft-Rabinet von Beinrich Lindenau aus Danemart.

Der Dbengenannte beehret sich ergebenst anzuzeigen, daß er von jest ab das Entree für seine malerische Reise um die Welt auf 5 Sgr., und für Kinder unter 10 Jahren auf die Häfte gestellt hat, damit ein Jeder an diesen schönen Ansichten Theil nehmen kann. Weiter herabgesetzte Preise sinden nicht mehr statt.

Mein seit 25 Jahren in Königsberg in Preussen bestehendes Baumwollen - Garn - Geschäft hat der herr S. P. Simpson dafelbst zur Fortsehung fur seine alleisnige Rechnung, unter feiner Firma übernommen.

Die Einziehung ber Activa ber alten Firma beforgt mein herr Nachfolger, ber batüber zu gnittiren berechtigt ift. Passiva existiren meines Wiffens nicht; wer aber bennoch eine techtmäßige Forderung an nich zu haben glaubt, wird zu beren Berichtigung um schnellmöglichste Unmeldung berselben an mich directe hieher gebeten.

Fur bas eine bisher gutigst geschenkte Bertrauen, sage ich meinen sehr geehrten Geschäftsfreunden den verbindlichsten Dank, bittend, baffelbe auf meinen herrn Nachfolger, deffen Reellität allgemein anerkaumt ift, zu übertragen.

Berlin, März 1841. A. Br. Borchardt.

In Bezug auf vorstehende Anzeige, setze ich vom 1. kunftigen Monats ab, hiesethst, in meinem Hause, Kneiphof Langgasse No. 7., das obige übernommene Baumwollen-Garn-Geschäft in hinreichendster Ausbehnung fort, werde mit Preis-Liste aufzuwarten mir erlauben, und durch strengste Nechtlickeit und reellste Bedienung dem mit gutigst zu schenden Bertrauen entsprechen.

Königsberg, den 20. März 1841.

S. P. Simpson.

Eine mit guten Beugniffen verlehene Bonne findet fos gleich, oder auch spater, ein vortheilhaftes Unterfommen. Raberes mundlich oder in fr. Briefen unter Addresse A. B. Tischlergaffe Rr. 571.